



87. Jahrgang
Heft 7

BÜDELSDORFER

15. Juli
2023

RUNDSCHAU

mit dem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf

Schulunterricht Im Freibad



HHS-Schüler lernen schwimmen

Die Heinrich-Heine-Schule kooperiert beim Schwimmunterricht mit dem Freibad Büdelsdorf und dem DLRG-Ortsverein. Ziel ist es, die Fünftklässler der Gemeinschaftsschule zu sicheren Schwimmern zu machen. Zudem sollen Zehntklässler zu Rettungsschwimmern ausgebildet werden.

Im vergangenen Jahr seien viele Nichtschwimmer an die Heinrich-Heine-Schule gekommen, die nicht schwimmen konnten, begründete die Schulleiterin Silke Cleve die Initiative. Man habe sich entschlossen, in den zwei Wochen vor den Sommerferien einen Kompakt-Schwimmkurs für den 5. Jahr-

gang durchzuführen. Die Schüler werden mit einem Busshuttle zum Freibad gebracht und erhalten von der 4. bis zur 6. Schulstunde Schwimmunterricht. „Vor den Sommerferien ist das machbar, weil keine Arbeiten mehr geschrieben werden“, erklärte Cleve. „Unser Ziel ist es, dass die Schüler nach der 5. Klasse das Schwimmabzeichen in Bronze haben“, machte der Freibad-Geschäftsführer Hartmut Wiemer deutlich. Als Ausbilder stehen Lehrkräfte der Schule, das Freibad-Personal und Mitglieder der DLRG am Beckenrand.

Die Zehntklässler sollen zu Rettungsschwimmern ausgebildet werden. „Und sie sollen



Marco Feldner, Silke Cleve und Hartmut Wiemer freuen sich über die gelungene Kooperation.

danach möglichst auch ehrenamtlich als Rettungsschwimmer tätig werden“, hofft die Schulleiterin. Denn die Schule fördert ehrenamtliches Engagement und will die Schüler ermutigen, sich in der Gesellschaft zu engagieren. „Jeder Rettungsschwimmer kann helfen“, betonte der DLRG-Vorsitzende Marco Feldner.

Hartmut Wiemer erklärte, dass auch eine Kooperation mit der Astrid-Lindgren-Schule angestrebt werde. „Das wäre eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten.“ (hb)



Valentina (11, links), Patricia (12) und Emir (12) beim Training mit Schwimmbrettern.

Foto auf der Titelseite:

Rocco, mit elf Jahren schon ein sicherer Schwimmer, springt einen Salto vom Einmeterbrett.



Abschlussklassen Heinrich-Heine-Schule

(hb) Die Abschlussklassen der Heinrich-Heine-Schule sind feierlich verabschiedet worden. Die Büdelsdorfer Rundschau wird in ihrer August-Ausgabe ausführlich darüber berichten.



KNUTZEN

TEPPICH-HOF

DIE MIT DEM GRÜNEN HAUS!

16 x in Schleswig-Holstein

WWW.KNUTZEN-HOME.DE

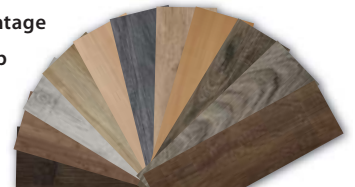


TREPPENRENOVIERUNG

Wir machen Ihre Treppe schön!

Mit unserem Treppenrenovierungssystem bieten wir Ihnen das Rundum-Sorglos-Paket. Von der Beratung über das Aufmaß bis hin zum Einbau begleiten wir Sie auf dem Weg zu Ihrer neuen Traumtreppe. Unsere Treppenprofis beraten Sie unverbindlich und kostenlos über die Möglichkeiten und den genauen Umfang der Treppenrenovierung.

- Kompetente Planung & Montage
- 20 Jahre Garantie auf Abrieb
- Ansprechende Designs
- Pflegeleicht & Robust
- Made in Germany



BERATUNG & AUFMASS

Bei Ihnen oder in einem unserer 16 Treppenstudios entwerfen wir Ihre neue Traumtreppe. Im Anschluss erfolgt der Aufmaßtermin vor Ort.

FACHGERECHTE MONTAGE

Die Montage erledigen unsere Profis für Sie in 2-5 Tagen, je nach Komplexität und Menge der Stufen. Hierbei ist die Treppe jederzeit begehbar.



Zum Produktvideo

Besuchen Sie auch unsere großen Treppenstudios in den Filialen.

Beratungs- & Aufmaßtermin vereinbaren!
04321-2517160
 oder
0151-61728795
 per mail:
 Treppen@knutzen-home.de

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Büdelsdorf**
 Neue Dorfstr. 68 · Tel. 04331 / 35 060
 buedelsdorf@knutzen-home.de

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Schleswig**
 Lattenkamp 3-4 · Tel. 04621 / 97 87 30
 schleswig@knutzen-home.de

KNUTZEN TEPPICH-HOF **Eckernförde**
 Rendsburger Str. 122 · Tel. 04351 / 76 95 60
 eckernfoerde@knutzen-home.de

SOMMERZEIT im RONDO



Alles was Sie für den Sommer brauchen, finden Sie bei uns im RONDO:
Bademoden • Sonnenschutz • Insektenschutz • Snacks •
Lektüre • Eis • Frisches Obst



RONDO Einkaufszentrum
Am Ahlmannkai 2
24782 Rendsburg/Büdelisdorf

Mo.–Sa.: 9 – 20 Uhr
REWE: 7 – 22 Uhr
www.rondo.sh



RONDO
Einkaufszentrum

Neu in der Stadtbücherei:

**„Dunkle Legenden“
 von Florian Hilleberg**

Am 13.07.1973 erblickte der Geisterjäger John Sinclair das Licht der Welt, damals noch im „Gespenster-Krimi“, bevor er 1981 seine eigene Serie im Hefroman bekam.

Heute feiert er also seinen 50 (!) Geburtstag. Niemals hätte Jason Dark alias Helmut Rellergerd sich erträumen können, dass seine Romanfigur einmal ein solches Alter erreichen würde.

In dem Sachbuch „Dunkle Legenden“ beschreibt Florian Hilleberg die wichtigsten Freunde und Feinde des Geisterjägers und berichtet über die Mythen und Hintergründe zu den Romanen.

Daneben ist die Stadtbücherei Büdelsdorf, die einzige Bücherei, die ein „John Sinclair“-Abonnement unterhält und auch diverse Hörspiele aus verschiedenen Phasen verleiht.

Wer also neue und nostalgische Geschichten des Kult-Geisterjägers (wieder-) erleben möchte, kommt einfach in die Bücherei! Happy Birthday, John!



Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 10 - 12.30 Uhr und 14 - 18 Uhr • Sa. 10 - 12.30 Uhr

**Lesespaß im Sommer
 mit dem FerienLeseClub**



Auch in diesem Jahr können alle Schülerinnen und Schüler der 1. bis 6. Klassen der Büdelsdorfer und Rendsburger Schulen in den Stadtbüchereien am beliebten FerienLeseClub (FLC) teilnehmen. Die beiden Standorte möchten wieder für viel Lesefreude und -begeisterung sorgen.

Ab dem 11. Juli können sich die Kinder in der Büdelsdorfer Stadtbücherei anmelden und haben dann bis zum 26. August Zeit Bücher zu entleihen und zu lesen.

Ab der 5. Klasse sammeln die Kinder in einem Lese-Logbuch Stempel und füllen einen Fragebogen zu den gelesenen Büchern aus; Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 bis 4 können zum gelesenen Buch ein Bild malen.

Letzter Abgabetermin für die gemalten Bilder und die Logbücher ist der 02. September.

Am Ende bekommt jedes Kind eine Urkunde und ein Eintrag zur Teilnahme ins Zeugnis ist im neuen Schuljahr zusätzlich möglich. Büdelsdorfer Leserinnen

und Leser werden kurzfristig über eine Abschlussveranstaltung und das dortige Programm informiert. Zusätzlich finden dieses Jahr zwei Clubtreffen für FLC-Mitglieder in der Rendsburger Stadtbücherei statt.

Am Freitag, 28.07.23 um 14 Uhr basteln die Kinder gemeinsam eine Wimpelkette, die die ganzen Ferien über in der Bücherei ausgehängt wird, und eigene FLC-Buttons werden erstellt.

Am Dienstag, 22.08.23 um 14 Uhr bauen die Rendsburger Kolleginnen für die Kinder verschiedene Spiele auf. Manche traditionell, andere digital mit unseren Robotern.

Beide Clubtreffen sind freiwillig und kostenlos. Es wird dennoch um eine vorherige Anmeldung bei der Stadtbücherei persönlich, per E-Mail oder telefonisch unter (04331) 33 22 622, gebeten.



Gips- & Mörtelputz • Malerarbeiten
 Wärmedämmung Innen & Außen
 M. Demirtas (Geschäftsführer)

24782 Büdelsdorf • Hollerstraße 23
 Tel. (04331) 3 60 04 • Mobil (0172) 44 99 250
 md-putztechnik@t-online.de • www.md-putztechnik.de

**MD-Putztechnik erhält
 Creditreform-Zertifikat**

Am 15. Juni fand in den Räumlichkeiten der MD-Putztechnik GmbH in der Hollerstraße 23 eine feierliche Zertifikatsübergabe statt. Das renommierte „CrefoZert“ wurde der Firma von der Creditreform KG überreicht. Diese Auszeichnung ist ein Zeugnis für die herausragende Bonität, einwandfreies geschäftliches Verhalten und positive Zukunftsaussichten des Unternehmens.

Die Geschichte von Murat Demirtas, der vor vielen Jahren aus der Türkei nach Deutschland gekommen ist, ist bemerkenswert. Als Angestellter hat er die Kunst der Verputztechnik erlernt und im Jahr 2003 gewagt, die MD-Putztechnik GmbH zu gründen. Seitdem hat sich das Unternehmen stetig weiterentwickelt und beschäftigt mittlerweile 20 engagierte Mitarbeiter. Mit seinem Neffen Dipl. Ing. Nurettin Demirtas als Bauleiter im Team kann das Unternehmen seit 2012 auf einen qualifizierten und erfahrenen Fachmann zählen.

Die Tätigkeitsbereiche der MD-Putztechnik GmbH erstrecken sich über ganz Schleswig-Holstein und Hamburg. Neben den klassischen Verputzarbeiten bietet das Unternehmen auch Malerarbeiten an. Die hohe Qualität der geleisteten Arbeit sowie das vertrauensvolle und professionelle Auftreten des Teams haben dazu geführt, dass die MD-Putztechnik GmbH bei Kunden, Geschäftspartnern und Banken einen exzellenten Ruf genießt.

Das „CrefoZert“, das nun stolz präsentiert wird, ist eine wertvolle Auszeichnung. Jährlich wird es an etwa 1.500 Unternehmen in ganz Deutschland verliehen und hat eine Gültigkeit von einem Jahr. Mit diesem Zertifikat schafft die MD-Putztechnik GmbH Vertrauen bei Kunden, Geschäftspartnern und Banken. Es ist ein Beleg für die Stabilität des Unternehmens und unterstreicht dessen herausragende Position in der Branche.



Veranietung für Feste & Tagungen

NEU: Frühstücksbuffet!
 Jeden 2. Sonntag im Monat
 von 10 - 12 Uhr mit Reservierung



Fährhaus – Hollersche Anlagen | Am Treidelweg 4 | 24782 Büdelsdorf
 Tel. 0 173 20 970 81 | faehrhaus@bruecke.org | www.faehrhaus-buedelsdorf.de



Lars Böhme (Creditreform), MD-Putztechnik-Geschäftsführer Murat Demirtas und Bauleiter Nurettin Demirtas (von links) bei der Übergabe des Creditreform-Zertifikats. (Foto: MD-Putztechnik)

Neue Spiele und Sommerpause

Heute stellen wir Euch Spiele vor, die wir neu erstanden haben.

**Geistertreppe • ab 4 Jahren
2-4 Spieler • ca. 10-15 Min.**

Hoch oben in einer Ruine lebt das Schlossgespenst. Es will seine Ruhe haben, aber immer wieder versuchen Kinder über steile Treppen zu ihm zu gelangen um es zu erschrecken. Das findet das Gespenst gar nicht gut. Es hat den Zauberwürfel, mit dessen Hilfe die Kinder auf die Treppen gelangen, verzaubert und die Kinder werden zu Geistern. Mit großer Mühe und vielen Tricks muss das Gespenst doch zu erreichen sein! Ein lustig, luftiger Spaß im Gespensterschloss.

**Das magische Labyrinth
ab 6 Jahren • 2-4 Spieler
20-30 Min.**

In das unterirdische Labyrinth werden Mauern gesetzt.

Darauf kommt die Bodenplatte, auf der die magischen Symbole zu sehen sind. Der Magier ist mit der unsichtbar unter ihm schwebenden Magnetkugel verbunden. Der Magier versucht nun, zu dem von ihm gesuchten Symbol zu gelangen, darf aber nicht die unsichtbaren Mauern unter ihm berühren. Das ist schwierig - aber nicht unmöglich. Einfach versuchen. Es macht Spaß, und die Suche nach dem richtigen Weg hält alle in Spannung.

Städtebauten

ab 6 Jahren • 2-8 Spieler

In diesem Memory lernt man bedeutende, interessante und faszinierende Bauten in Deutschland kennen. Sie sind beschrieben und die Standort werden auf einer Karte gezeigt. Indem die Memory-Karten gesucht und gefunden werden, wird der Blick für die Bauwerke gestärkt und wecken das Interesse, mehr darüber zu erfahren.

sonne.sh
wir bauen solar

Tel.: 04331 4927103
Am Dolmen 5 | 24782 Büdelisdorf
info@sonne.sh | www.sonne.sh

Minutenmaler

ab 8 Jahren • 3-6 Spieler

Ein Wort oder ein Sprichwort soll der Maler zeichnerisch darstellen. Er darf dabei nicht reden oder irgendwelche Hinweise geben. Alle dürfen sofort mitraten und ihre Meinung äußern: Wer hat schnell die richtige Lösung? Das ist ein lustiges, spannendes und lautes Spiel.

Geburtstagskiste und Sommerpause

Zu unserer Freude wurde die Geburtstagskiste bis jetzt sehr oft ausgeliehen und für den August liegen Bestellungen vor. In den Ferien können wir

die Spiele nicht verleihen, weil dann die Schule nicht betreten werden darf. Somit ist auch klar, daß die Spielothek in den Ferien nicht erreichbar ist. Bis dahin kann die Geburtstagskiste für die Zeit nach Schulbeginn in den Ausleihzeiten vorbestellt werden. Wir wünschen allen Besuchern eine schöne, sonnige, erholsame und erlebnisreiche Ferienzeit.

Wir sind jeden Dienstag und Donnerstag von 15:30 bis 17 Uhr in der Astrid-Lindgren-Schule in der Neuen Dorfstrasse zu finden. Tel. 1488525

Maren Clausen

25 Jahre das wohl beste Preis-Leistungsverhältnis der Region!

Mehr Brille geht nicht.

Garantiert ohne Preiserhöhung.

10 Jahre Hören neu erleben.

Über 800 Sonnenbrillen zur Auswahl!

www.brillengalerie.net
www.hoergalerie-am-markt.de

P Parken direkt vor dem Geschäft

BRILLEN GALERIE AM MARKT



HÖR GALERIE AM MARKT



Anette Schaer
Hörakustik-Meisterin
Tel. 0 43 31 - 300 130

Dipl.-Ing. Jan Tollgreve
Parkallee 17-19 · 24782 Büdelisdorf

Heinrich-Heine-Schule ist „Zukunftsschule“

(hb) 23 Schulen in Schleswig-Holsteins Norden wurden in einer Festveranstaltung in der Grund- und Gemeinschaftsschule in Schacht-Audorf als Zukunftsschulen ausgezeichnet.

Im Rahmen der landesweiten Initiative Zukunftsschule.SH erhielten Schulen aus den Landkreisen Rendsburg-Eckernförde, Nordfriesland, Schleswig-Flensburg und der Stadt Flensburg ihren Auszeichnungen. Britta Lenz, Schulrätin des Kreises Nordfriesland, bezeichnete die Zukunftsschule.SH als eine Initiative, die darauf abziele, Schulen in eine innovative und zukunftsorientierte Richtung zu lenken.

In der Auszeichnungsfeier stellte unter anderem die Heinrich-Heine-Schule aus Büdelsdorf ihre Projekte vor. Die Lehrerin Tina Aktas beschrieb die Fairtrade-Schule wie folgt: „Unsere Schule beteiligt sich an der Kampagne „Fairtrade-Schools“ des gemeinnützigen Vereins TransFair und wurde am 11. Oktober 2017 erstmals als „Fairtrade-School“ ausgezeichnet. Mit der Auszeichnung bestätigen wir unser Engagement für den Fairen Handel und leisten einen Beitrag zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen von benachteiligten Bauern- und Produzentenfamilien in Afrika, Asien und Lateinamerika. In

unserer Schule wird nur noch Fairtrade-Kaffee getrunken. Darüber hinaus gibt es verschiedene Aktionen wie faire Rosen am Valentinstag, faire Schokoladen-Nikoläuse am 6. Dezember sowie eine Kleider-tausch-Party in Kooperation

und werden aktiv für soziale, ökologische, politische oder kulturelle Themen, die sie bewegen. In den letzten Jahren sind viele tolle Projekte entstanden. So gab es Handkurse für Seniorinnen und Senioren, Erste Hilfe-Kurse für unsere Fünftklässler, ein



Die Heinrich-Heine-Schule: stellte an ihrem Infostand ihre Projekte vor: Tina Aktas, Schulleiterin Silke Cleve, Denise Ünal sowie die Schüler Ildiko Ambrus (17) und Borin Meholf (17, von links)

mit der Abfallwirtschaft Rendsburg-Eckernförde (AWR).“ Bei „Lernen durch Engagement“ (LdE) setzen die Schülerinnen und Schüler gemeinnützige Projekte mit Engagementpartnern in Stadtteil oder Gemeinde um

Spielcafé für die Pausen oder Themenabende gegen Schwarz-Weiß-Denken.“ Sehr beeindruckend und eine tolle Erfahrung für mich als Lehrerin, dies zu begleiten“, betonte Britta Schramm.

Fassaden

Steildächer

Flachdächer

Bauklempnerei

Stehfalzarbeiten

Wartungsverträge

**Dachdeckerei
Wrage**

Dachdeckerei Wrage GmbH
Duvenstedter Weg 8
24782 Rickert

Telefon: 04331-83232
Telefax: 04331-89395
dachdeckerei-wrage@gmx.de

**MARKISEN
& INSEKTENSCHUTZ**

- ☑ Terrassenüberdachungen
- ☑ Vordächer
- ☑ Außenjalousien
- ☑ Rollläden
- ☑ Garagentore

HEFA

**Beratung, Aufmaß & Angebot
- kostenlos & unverbindlich**

📍 25569 Kremperheide Dorfstraße 4 ☎ 04821/89 09 0

📍 24782 Büdelsdorf Neue Dorfstraße 89 ☎ 04331/38 202

🕒 Mo.-Fr. von 8-17 Uhr & jeden ersten Samstag im Monat von 9-13 Uhr

www.hefa-fahl.de

**MOHR
JOCHEN MOHR
TISCHLERMEISTER**

www.tischler-mohr.de · www.tischlerei-rendsbuerg.de

KORTENFOHR 4
24782 BÜDELSDORF
FON 0 43 31 - 86 88 77
FAX 0 43 31 - 20 33 41
E-mail:
mail@tischler-mohr.de

WAS WIR FÜR SIE TUN KÖNNEN ...
Unsere Angebotspalette umfasst alle Tischlerleistungen, insbesondere

- INNENAUSBAU
- TREPPEN
- MÖBEL
- BALKONE & CARPORTS
- SONDERANFERTIGUNGEN
- FENSTER & TÜREN
- REPARATUR & SERVICE

Kontaktieren Sie uns,
wir machen Ihnen gern ein Angebot.

ERFAHRUNG UND WISSEN = KOMPETENZ UND QUALITÄT

FRIEDRICH KARL VITT · MAREN DOLGNER

RECHTSANWALT
UND
NOTAR A.D.

RECHTSANWÄLTIN
UND NOTARIN

FACHANWÄLTIN
FÜR FAMILIENRECHT

MEDIATORIN

Schwerpunkte der Kanzlei:
Notariat, Erbrecht, Familienrecht, Arbeits-, Miet- und Verkehrsrecht

24782 BÜDELSDORF TEL.: 0 43 31/3 66 25
PARKALLEE 8 FAX: 0 43 31/3 91 72

KANZLEIÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR 9.00 - 13.00 UHR u. 14.00 - 18.00 UHR
WWW.VITT-DOLGNER.DE

**- Seit 50 Jahren -
Ihr fairer Partner
rund ums Haus**

Beratung • Vermietung • Verkauf

**STRUCK
IMMOBILIEN**

Brandtstraße 23
24782 Büdelsdorf
Telefon (0 43 31) 3 70 18
Telefax (0 43 31) 3 71 32
info@struckimmobilien.de
www.struckimmobilien.de

buedelsdorf.com/mitglieder

Das ideale Nachschlagewerk
für Handel, Handwerker
& Dienstleistung vor Ort!

Klassentreffen nach 50 Jahren

Der Büdelsdorfer Jörg Dainat berichtet über ein Klassentreffen 50 Jahre nach dem Schulabschluss: „Am Samstag, 24. Juni,

weiteren Austausch trafen wir uns dann im Restaurant. Hier konnten wir auch unsere Klassenlehrerin Johanna Borchardt



begrüßen. Bis in den späten Abend wurde in Erinnerungen geschwelgt, aus Erlebnisberichten einer Klassenfahrt in den Harz vorgelesen und auch von

den 50 Jahren zwischen Schulentlassung und Klassentreffen berichtet. Es war ein schöner Tag und ein nächstes Klassentreffen der 9a wurde ins Auge gefasst.“



50 Jahre liegen zwischen den beiden Bildern.

um 15 Uhr ging es los. Wir trafen uns auf dem Schulparkplatz Ulmenstraße der Astrid-Lindgren-Schule in Büdelsdorf. Wir, das sind die ehemaligen Schüler der Klasse 9a der Klaus-Groth-Schule, entlassen im Sommer 1973.

Auf dem Parkplatz gab es das erste große Hallo. „Wer bist du denn, wer kommt denn da?“. Die Veränderungen der letzten fünfzig Jahre konnten erst bei genauem Hinschauen geklärt werden. Sofort war eine reger Austausch gegeben.

In der Vorbereitung war die Idee entstanden, unser Klassentreffen im alten Klassenzimmer zu beginnen. Eine Anfrage bei Martin Seifert, Leiter der jetzigen Astrid-Lindgren-Schule, wurde sofort positiv beschieden. Vielen Dank dafür.

In der Umsetzung führte uns der Hausmeister Christian Peuß mit viel Engagement durch die Schule. Unser alter Klassenraum konnte erst nach lebhafter Diskussion und dem Studium von altem Bildmaterial identifiziert werden. Heute ist dort ein Materiallager eingerichtet. Überhaupt hat die Schule in den letzten 50 Jahren eine Menge Veränderungen erfahren, die uns die Orientierung erheblich erschwerten. Den Erinnerungen tat es jedoch keinen Abbruch. „Weißt du noch und hier war doch...“ war vielfach zu hören. Christian Peuß konnte mit Bildmaterial von den Umbauten beitragen und beantwortete die zahlreichen Fragen. Zum Abschluss fungierte er noch als Fotograf für unser Erinnerungsfoto. Mit einem herzlichen Dank und einem kleinen Präsent verabschiedeten wir uns. Zum gemeinsamen Essen und dem

Carports und Gartenhäuser



»» Carports und Gartenhäuser in vielen Varianten.

»» Aus hochwertigen Holzprodukten.

»» Passend zu Ihrem Haus.

**100%
Service.**

**HolzLand[®]
Gehlsen**
seit 1811

www.gehlsen.de

»» Beratung.

»» Ausstellung.

»» Kompetenz seit 1811.

HolzLand Jan Fr. Gehlsen GmbH & Co. KG · Büsumer Straße 106-114 · 24768 Rendsburg
Tel. 04331 770060 · Fax 4049 · info@gehlsen.de · www.gehlsen.de

Hauptversammlung der Sparkasse Mittelholstein AG 200 Jahre und ein gutes Ergebnis 2022

Am 28. Juni fand die ordentliche Hauptversammlung der Sparkasse Mittelholstein AG in der ACO Thormannhalle statt. Neben der Gründung vor 200 Jahren stand das Geschäftsjahr 2022 auf der Tagesordnung.

Geschäftsjahr 2022

Wichtigster Punkt der Hauptversammlung war das Geschäftsjahr 2022. Die Aktionäre wurden über den Jahresabschluss, den Lagebericht des Vorstandes sowie den Berichts des Aufsichtsrats informiert.

Trotz des extrem anspruchsvollen Jahres erreichte das Geldinstitut im vergangenen Jahr erneut ein stabiles Wachstum. Haupttreiber war das Kreditgeschäft, es gab Kreditzusagen in Höhe von rund 430 Mio. Euro an Unternehmen und Privathaushalte. Allein im Bereich der erneuerbaren Energien und damit im unmittelbaren Zusammenhang mit der Erreichung der Klima-Ziele wurden rund 100 Mio. Euro neue Kredite und für Baufinanzierungen

„Wir haben in den insgesamt schwer kalkulierbaren Rahmenbedingungen eng an der Seite unserer Kundinnen und Kunden gestanden. Von der Filiale über die Kompetenzzentren bis hin zu den digitalen Kanälen haben wir persönliche Nähe geboten und die jeweiligen Ängste, Bedürfnisse und Lebenssituationen unserer Kundinnen und Kunden in den Mittelpunkt ihrer Beratung gestellt“, berichtet Bernd Jäger, verantwortliches Vorstandsmitglied für das Kundengeschäft. „Mit diesem Engagement haben wir unsere Region erneut deutlich unterstützt und unsere Marktposition insgesamt klar untermauert.“

Dieses Jahr ist die Sparkasse 200 Jahre alt geworden. Historischer Kern des Jubiläums ist die Stiftung Spar- und Leihkasse, die fester Bestandteil im Kreis der regionalen, gemeinnützigen Förderer ist. Ursprünglicher Gründungsauftrag war die sparkassenmäßige Versorgung der Bevöl-

Gründungs-idee der Sparkassen war das, was man heute als Nachhaltigkeit bezeichnet. Seinerzeit war das eher die Dimension „Soziales“, heute spielt auch „Umwelt“ mit dem

im letzten Jahr fast 200.000 Euro zur Verfügung gestellt. Als Einzelmaßnahmen im laufenden Jubiläumsjahr ragen dabei 10.000 Euro von STIKUM (Stiftung für Klima- und Um-



Hauptversammlung der Sparkasse Mittelholstein AG in der ACO Thormannhalle. - Fotos: Sparkasse Mittelholstein AG



Vorsitzender des Vorstandes Dr. Sören Abendroth (li) und Vorstandsmitglied Bernd Jäger.

ebenfalls circa 100 Mio. Euro ausgegeben. Mit den Zinserhöhungen der Europäischen Zentralbank drehte sich allerdings die Situation und hinterließ seit der 2. Jahreshälfte 2022 deutliche Bremspuren.

kerung im Raum Rendsburg. Heute nimmt die Stiftung diesen Auftrag dadurch wahr, dass sie Aktionärin der Sparkasse Mittelholstein ist und aus den Erträgen verschiedenste Beiträge für die Region leistet.

Fokus Klimaschutz eine wichtige Rolle. Vor diesem Hintergrund und in Verbindung mit veränderten Erwartungshaltungen von Kundschaft, Politik und Gesellschaft sowie aufsichtsrechtlichen Anforderungen hat die Sparkasse ihre Entwicklung in vielen Facetten der nachhaltigen Aufstellung weiter fortgesetzt und arbeitet konsequent daran, die Ziele aus der „Selbstverpflichtung deutscher Sparkassen für klimafreundliches und nachhaltiges Wirtschaften“ sukzessive zu erreichen. „Wir sind bestimmt noch nicht perfekt, wenn es um nachhaltigeres Leben, Arbeiten und Wirtschaften geht. Aber wir haben uns deutlich auf den Weg gemacht. Und wir haben den festen Willen, diesen Weg konsequent fortzusetzen“, so der Vorsitzende des Vorstands Dr. Sören Abendroth.

200.000 Euro Fördermittel

Für die Förderung in den Themenfeldern Umwelt, Breitensport, Kultur und Bildung, Soziales und Jugend haben die Sparkasse und die Stiftungen

weltschutz in Mittelholstein und Norder-Dithmarschen) zur Pflanzung eines neuen Klimawaldes in Linden, Dithmarschen sowie insbesondere auch die Förderung der VHS Rendsburger Ring e.V. zur Geflüchteten-Integration durch die Stiftung Spar- und Leih-Kasse in Rendsburg am 2. März 2023, dem Tag des 200. Geburtstages, heraus.

„Auch wenn die Rahmenbedingungen des vergangenen Jahres für unsere Sparkasse, aber auch für und unsere Kundinnen und Kunden enorm herausfordernd waren, sind wir mit dem Jahresergebnis sehr zufrieden. Dieses Ergebnis ermöglicht uns die Ausschüttung einer erhöhten Jubiläumsdividende und eine weitere Stärkung unseres Eigenkapitals als Grundlage der auch künftig guten Entwicklung“, so Dr. Sören Abendroth, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Mittelholstein.

Die Aktionäre entlasteten anschließend Vorstand sowie Aufsichtsrat und beschlossen die Ermächtigung des Vorstands zum Erwerb eigener Aktien.



Wärmedämmung Lorenzen GmbH & Co. KG

Einfach | Sauber | Perfekt | Klimaschonend

... die Wärmedämmung für
Ihr behagliches Zuhause!



Kortenfohr 20
24782 Büdelsdorf
Telefon 04331 33 866 97
Mobil 0160 96 2111 43



info@waermedaemmung-lorenzen.de | www.waermedaemmung-lorenzen.de



Lorenzen GmbH

Dachdeckerei - Klempnerei

Lorenzen GmbH • Kortenfohr 20 • 24782 Büdelsdorf
Tel. (04331) 3 22 44 • info@lorenzen-dach.de

Opti-Schnupperkurs beim Yachtclub

(hb) Der Büdelsdorfer Yacht Club (BYC), im November 1981 gegründet, bietet von Beginn an Segelkurse für Kinder und Jugendlichen an. Die Ausbildungsflotte besteht aus mehreren Optimisten und Jollen. Der am Nordufer der Obereider gelegene Hafen bietet optimale Bedingungen für die ersten „Segelversuche“. Inzwischen ist der Verein auf 200 Mitglieder, hiervon 24 Jugendliche, gewachsen. Die erfahrenen Kapitäne möchten auch in diesem Jahr ihr Wissen an die jüngere Generation weitergeben. Sie bieten daher interessierten Freizeitkapitänen zwischen 7 und 15 Jahre an, unsere Schiffe ins Wasser zu begleiten.

Der Schnupperkurs wird auf einem „Opti“ stattfinden. Es handelt sich hierbei um das klassische Ausbildungsboot für Kinder und Jugendliche. Der Opti ist aufgrund seiner Form und Ausstattung „unsinkbar“, kann nur schwer kentern und ist verhältnismäßig leicht zu segeln. Er ist somit super fürs Lernen, Herumschippern und Regatten segeln geeignet. Der Spaß rückt hierbei nicht in den Hintergrund.

Zu beachten: Die Kinder sollten Wechselkleidung, Schuhe, Handtücher sowie eine Kopie ihres Schwimmausweises (mindestens Bronze)

mitbringen. Schwimmwesten werden vom Verein gestellt. Die Kinder lernen zuerst den „Opti“ an Land und dann auf dem Wasser kennen. Es wird ein bisschen Theorie beigebracht und die ersten Knoten werden gebunden. Der Schnupperkurs wird vom 1. August bis 5. August stattfinden. Eine vorherige Anmeldung bis zum 25. Juli per Post oder per E-Mail ist Voraussetzung für die Teilnahme.

Anmeldung oder Rückfragen an:
Mail-an-bycc@byc-buedelsdorf.de
oder per Post
Büdelsdorfer Yacht-Club e.V.
Am Treidelweg 2
24782 Büdelsdorf



Ole Bork (von links), Lena Hoffmann und Marc Seele mit Segelschülern und Optis.



Hörbuch-Tipp:

„Wattenmeergrab“ – Hörbuch zum
Pellworm-Krimi von Katja Lund!

In diesen Geschäften liegt die Büdelsdorfer Rundschau aus:

Bäckerei Reimers, Hollerstraße 22

Bäckerei Steiskal, Hollerstraße 99a

Edeka Buttkus, Hollerstraße 72

Classic Hansen, Hollerstraße 106

D.u.A. Pflege, Kaiserstraße 22

EKZ Rondo, Am Ahlmannkai 2

Fahrrad Rosacker, Hollerstraße 27

Kopierladen am Rathaus, Parkallee 17

SIGNAL IDUNA, Gorch-Fock-Straße 1

Sparkasse Mittelholstein, Hollerstr. 102

Teppich-Hof, Neue Dorfstraße 68

Volksbank-Raiffeisenbank, Parkallee 12

oder als Download im Internet unter

www.buedelsdorf.com

**Wir danken den Firmen für
ihre freundliche Unterstützung!**



Mehr Überblick in verwirrenden Zeiten.

Der Finanzplaner der Sparkasse.

Der Finanzplaner hilft Ihnen, Ihre Finanzen besser zu verstehen und versteckte Sparpotenziale zu erkennen. Die vielfältigen Funktionen unterstützen Sie bei Ihrer Finanzplanung im Online-Banking.
spk-mittelholstein.de/finanzplaner

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Mittelholstein AG

Von Taufen, Jubiläen, Festen und Bewegungen – viel los im Juni – ein Rückblick

Jedes Wochenende im Juni 2023 war was los in der Kirche in Büdelsdorf, oder zumindest mit unserer Beteiligung. Und weil jede Aktion des Monats auch ein Ausblick auf das nächste Jahr ist, wollen wir Sie, liebe Leserinnen und Leser, daran beteiligen.

Los ging es mit einem großen Konfirmationsjubiläum am ersten Juniwochenende. Am Samstagnachmittag begrüßten Pastorin Zimmermann-Stock und Pastor Grabarske etwa mehr als 70 Jubilankonfirmanden, die ihre Goldene (50 Jahre), Diamantene (60 Jahre), Eiserne (65 Jahre) oder gar Gnadenkonfirmation (70 Jahre!) beginnen. Der älteste Teilnehmer wurde 1952 in der Kreuzkirche konfirmiert. Die beiden jüngsten waren die ersten, die 1973 in der Auferstehungskirche – ein Jahr nach deren Einweihung – konfirmiert wurden. Nach Kaffee und Kuchen sorgten mitgebrachte Bilder, die eingescannt allen gezeigt wurden, für reichlich Erinnerung und Gesprächsstoff. Eine anschließende Zeitreise durch die 1950er, 1960er und 1970er Jahre verbunden mit einem kleinen Gewinnspiel sorgten für Stimmung beim Mitsingen der Tophits der Jahre und etliche „Ach-ja“-Momente und Erinnerungen. Der Tag endete mit einem Mitsingkonzert unseres Chores Sang und Klang und einem geselligen Abendessen. Im Festgottesdienst am 4. Juni empfingen die Konfirmationsjubilare noch einmal den Segen und zur Erinnerung eine Urkunde. Auf Reisen gingen vom 7. bis 11. Juni die Mitarbeitenden der Jugendkirche Rendsburg und Umgebung. Erstmals nahmen sie am

evangelischen Kirchentag teil, der in Nürnberg unter dem Motto „Jetzt ist die Zeit“ stattfand. Die 17 Jugendkirchler*innen unserer Region gestalteten dort im Zentrum Jugend ein Interaktiv-Angebot: „Spiritual Gym“. Die Teilnehmenden an dem Parcours erhielten zum Abschluss eine „Segensdusche“.

Am 17. Juni fand unser Tauffest im



Die Jugendkirche auf dem Kirchentag. Hier der Empfangstresen zum Parcours „Spiritual Gym“.

Naturerlebnis Büdelsdorf statt. Zehn Täuflinge ließen sich von Prädikantin Sabine Jaskulke, Pastorin Christiane Zimmermann-Stock und Pastor Michael Grabarske im Wasser des Freibades taufen. Etwa 180 Taufgäste und zahlreiche Zaun-



Sabine Jaskulke, Christiane Zimmermann-Stock, Michael Grabarske (v.l.n.r.) leiteten den Taufgottesdienst im Naturerlebnisbad Büdelsdorf und Badegäste verfolgten diesen besonderen Taufgottesdienst unter dem Motto „Du bist die Zukunft“ bei bestem Sommerwetter. Die



An drei Stationen wurde im Naturerlebnisbad getauft

Täuflinge waren Babys und Kleinkinder, aber auch drei Jugendliche waren dabei. Die Tauffamilien hatten „ihre Tische“ unter der Pergola im Naturerlebnisbad liebevoll geschmückt, Torten mitgebracht und den ein oder anderen Sekt. Im Anschluss genossen viele Gäste ein erfrischendes Bad. Ein gelungenes

to des Festes, bei dem als erstes die Gurken für die Hotdogs ausgingen. „Alles so wie früher“ – Es gab alte Spiele wie Eierlaufen und Sackhüpfen. Ein fröhliches Fest mit vielen glücklichen Kindern – nur Hotdogs scheinen – außer Gurken – nicht mehr so angesagt zu sein wie früher.



180 Teilnehmende sangen mit Sabrina Müller (Gesang und Gitarre) und Marius Branscheidt (Piano) beim Tauffest.

Fest, das von Sabrina Müller und Marius Branscheidt musikalisch begleitet wurde. Das Fazit ist klar: Das machen wir wieder!

Wir danken dem Team des Naturerlebnisbades Büdelsdorf um Hartmut Wiemer für die großartige Unterstützung und Hilfe, für manch gute Idee und beherztes mitzupacken! Und wir freuen uns auf das nächste Tauffest mit Euch!

Ebenfalls am 17. Juni feierten die 100 Kinder unserer Kita Kinderarche mit ihren Eltern, Geschwistern und den 20 Mitarbeitenden ihr Sommerfest. „Retro“ war das Mot-

Den Juni schloss die 3. Nacht der Kirchen aller Kirchen in Rendsburg und Büdelsdorf am 30. Juni



Kleine und Große lauschen der Geschichte von Julia Fischer und Ann-Kathrin Christoph bei der Nacht der Kirchen am 30. Juni.

ab. Rund 130 Besucher*innen kamen in die Berliner Straße rund um die Auferstehungskirche, einfach mal zum Gucken oder um die Angebote wahrzunehmen. Gut 20 Kinder und ein paar Erwachsene



Der Gospelchor der Region Rendsburg-Büdelsdorf (Ltg. Marius Branscheidt) bei der Nacht der Kirchen in der Auferstehungskirche.



Gute Laune und viele Erinnerungen: etwa 70 Konfirmationsjubilare mit Pastorin Zimmermann-Stock (außen rechts) und Pastor Grabarske (außen links) am 3. Juni.



lauschten um 18 Uhr zu Beginn einer Gute-Nacht-Geschichte. Über 80 Besucher*innen waren beim ersten Auftritt des Gospelchores der Region Rendsburg-Büdelsdorf (Leitung: Marius Branscheidt) an diesem Abend dabei, ein weiterer folgte in der Christkirche. Im Anschluss lud ein Escape-Room Spiel auf der Suche nach dem Gral knapp 25 junge und ältere Menschen in die Kirche. Neben an erfrischte die SnackBar die Besu-

cher*innen und eine Rallye lockte über das Kirchengelände und den angrenzenden Friedhof. Den Abschluss bildeten eine Andacht und gemeinsames Singen. Die Kirchengemeinde Büdelsdorf war zum ersten Mal beteiligt an der Nacht der Kirchen.

Fazit des Junis: Einen Kirchentag gibt es im nächsten Jahr nicht. Aber alles andere wird wohl nicht das letzte Mal stattgefunden haben! Danke allen, die mitgemacht haben!



Sabrina Müller (rechts) erklärt den etwa 20 Teilnehmenden, welche Aufgaben sie lösen müssen, um den Gral zu finden. Beim Escape Room in der Auferstehungskirche bei der Nacht der Kirchen.

Kirchensnack am Morgen:

Freitag, 11. August 2023 um 9:30 Uhr
im Gemeindehaus Moorweg!
Zusammen frühstücken, schnacken über Gott und die Welt, sich begegnen.



Bitte anmelden!
QR-Code scannen,
Homepage kibur.de
oder Telefon 49 22 90.



Anmeldung zur Konfirmandenzeit 2023-25!

Anmeldung vor Ort ist am Dienstag, 29. August 2023 von 17 bis 19 Uhr im Gemeindezentrum Berliner Straße. Fragen beantwortet gerne Pastor Grabarske (04331/49 229 40).

Weitere Infos auf kibur.de. Eingeladen sind alle Jugendlichen, die in diesem Jahr 12 Jahre alt werden oder älter sind.

Online-Anmeldung und Infos über den

QR Code:
Start der Konfirmandenzeit ist im September 2023!



Kita: FSJ oder Bufdi

Unsere Kita sucht dringend FSJ oder Bufdi Kräfte! Wenn Du nach der Schule Lust hast, Dich zu orientieren, mal was auszuprobieren...

Dann bist Du bestimmt bei uns richtig! Gleich Nachricht an die



Kita schicken:
Oder ruf Britta Schäfer an:
(04331) 49 22 930

Pinnwand

Kirchenbüro

Das Kirchenbüro, Berliner Straße 20 ist über die Sommermonate Di-Do 10-12 Uhr erreichbar.

Sie können uns aber auch über unsere Homepage eine Nachricht senden oder

Mail: info@kibur.de.

Wir melden uns so schnell es geht!

Unsere Pastor*innen erreichen Sie:

Pastorin Zimmermann-Stock (04331) 49 229 19 oder christiane.zimmermann-stock@kkre.de

Pastor Grabarske (04331) 49 229 40 oder michael.grabarske@kkre.de

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern, Großen und Kleinen, erholsame und gesegnete Urlaubstage und einen schönen Sommer!
Ihre und Eure Kirche in Büdelsdorf & Rickert

Alle aktuellen Infos!

Alle Termine und aktuellen Infos erfahren Sie auf www.kibur.de
Übrigens KIBUR heißt: Kirche in Büdelsdorf und Rickert.

Freud und Leid

getauft wurden:
Majvi Rohmann
Emil Pannek
Hanna Bahr
Theo Hartwich

Adelia Heinz
Samira Lehmann
Kjell Pohlmann-Hoffmann
Matheo Sanct-Johannis
Alina Starck
Frida Tiedje
Marta Tiedje
Frieda Winter
Milan Wolff
Levin Stelling

beerdigt wurden:
Karl-Heinz Walter, 73 Jahre
Werner Borris, 85 Jahre
Elfriede Stenzel,
geb. von der Heyde, 87 Jahre

Unsere Gottesdienste! Herzlich willkommen!

Sonntag, 16.7. Auferstehungskirche	10:00 Uhr	Pastor Michael Grabarske	
Sonntag, 23.7. Auferstehungskirche	10:00 Uhr	Pastorin Christiane Zimmermann-Stock	
Sonntag, 30.7. Auferstehungskirche	10:00 Uhr	Pastorin Christiane Zimmermann-Stock	Alle Gottesdienste auf einen Blick:
Sonntag, den 06.8 Auferstehungskirche	10:00 Uhr	Pastorin Christiane Zimmermann-Stock	
Sonntag, den 13.8. Auferstehungskirche	10:00 Uhr	Pastor Michael Grabarske	

Impressum

Das Grüne Blatt erscheint einmal monatlich in der Büdelsdorfer Rundschau, es liegt auch in den Gemeindehäusern aus. Verantwortlich: Pastor Michael Grabarske. Herausgeber und presserechtlich verantwortlich: Der Kirchengemeinderat, Berliner Straße 20, 24782 Büdelsdorf.
Mail: info@kibur.de.

Weitere Informationen auf: kibur.de.
Telefon: (04331) 49 229-0. Das nächste Grüne Blatt erscheint Mitte August 2023.



BÜDELSDORFER RUNDSCHAU

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf

Herausgeber: Stadt Büdelsdorf – Der Bürgermeister – Das amtliche Bekanntmachungsblatt „Büdelsdorfer Rundschau“ erscheint am 15. jeden Monats und wird allen Haushalten kostenlos zugestellt.

Nr. 7 · 15.07.2023

Straßenreinigung und Rückschnitt von Hecken und Sträuchern

Liebe Büdelsdorferinnen und Büdelsdorfer, seit einigen Wochen kommt es wieder vermehrt zu Beschwerden über verunreinigte Gehwege und Rinnsteine sowie über den mangelnden Rückschnitt von Pflanzen an Rad- und Gehwegen. Die nachstehenden Ausführungen sollen auf diese Problematik hinweisen und nochmals über die Pflichten der Grundstückseigentümer informieren.

Straßenreinigung:

Im § 45 des Straßen- und Wegegesetzes für Schleswig-Holstein ist die Pflicht zur Reinigung innerhalb geschlossener Ortschaften festgelegt. Reinigungspflichtig sind die Gemeinden, die diese Pflicht durch Satzung auf die anliegenden Grundstückseigentümer übertragen können. Mit Satzung vom 25.09.2020 wurde die Reinigungspflicht verschiedener Straßenteile (z. B. Gehweg, Rinnstein etc.) den **Büdelsdorfer Grundstückseigentümerinnen und Grundstückseigentümern** übertragen. Die Reinigungspflicht besteht für die gesamte Frontlänge des jeweiligen Grundstückes (auch des hinteren Teils, sofern es dort an einer öffentlichen Straße angrenzt). Insbesondere sind zu reinigen:

1. die Gehwege (Gehwege sind alle Straßenteile, deren Benutzung durch Fußgänger vorgesehen und geboten ist),
2. die Fahrbahnen einschließlich der Rinnsteine,
3. die Nebenflächen der Fahrbahnen wie z. B.
 - a) Gräben,
 - b) Grabenverrohrungen, die dem Grundstücksanschluss dienen,
 - c) Trennstreifen,
 - d) befestigte, begehbbare Seitenstreifen,
 - e) als Parkplatz für Kraftfahrzeuge bestimmte Flächen,
 - f) die Radwege, auch soweit deren Benutzung für Fußgänger geboten ist,

- g) der gemeinsamen (kombinierten) Geh- und Radwege und
- h) die Fußgängerstraßen.

Im Rahmen der Reinigung sind die Gehwege, die begehbaren Seitenstreifen, die Radwege, die Fußgängerstraßen und Rinnsteine besenrein zu halten. Die Rinnsteine und Fugen in den Geh- und Radwegen sind von Unkraut zu befreien. Besonders die Einläufe in die Entwässerungsanlagen sind sauber und frei zu halten, damit Regenwasser abfließen und keine Überschwemmung auf der Fahrbahn entstehen kann. Anpflanzungen, die in den öffentlichen Verkehrsraum ragen, sind auf eine Mindesthöhe von 2,50 m und an der Grundstücksgrenze zu Geh- und Radwegen hin begradigt zu beschneiden, um eine Behinderung bzw. Gefährdung von Verkehrsteilnehmern zu vermeiden.

Rückschnitt von Hecken und Sträuchern

Nach § 33 des Straßen- und Wegegesetzes müssen Anpflanzungen auf Privatgrundstücken so unterhalten werden, dass sie den Verkehr auf den anliegenden Straßen und Straßenteilen (Gehwege) nicht beeinträchtigen. Hecken und Sträucher dürfen nicht in die Gehwege ragen. An Straßenkreuzungen und Straßeneinmündungen sind alle Anpflanzungen im Bereich der Sichtdreiecke auf 70 cm Höhe, gemessen von der Fahrbahnoberkante, zurückzuschneiden.

Ahnung

Bei Verstößen gegen die o.a. Pflichten kann diese Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 511,00 EUR geahndet werden.

Bitte prüfen Sie, ob auch Ihr Grundstück betroffen sein könnte und treffen Sie ggfs. die zur Erhaltung der Verkehrssicherheit erforderlichen Maßnahmen!

Büdelsdorf, 15.07.2023
Stadt Büdelsdorf
Der Bürgermeister

SAVE THE DATE

Liebe Büdelsdorferinnen und Büdelsdorfer! Die diesjährige Einwohnerversammlung findet am **19.09.2023 um 18.30 Uhr** in der Aula der Heinrich-Heine-Schule statt. Die Einladung mit der Tagesordnung erfolgt in der August-Ausgabe der Büdelsdorfer

Rundschau. Inwieweit es, wie in den Vorjahren, einen vorgezogenen Informationsspaziergang geben wird, befindet sich noch in Klärung. Bitte merken Sie sich aber den Termin schon einmal vor.
*Ihre Maike Wilken
Bürgermeisterin*

Einladung interessierter Büdelsdorfer Bürgerinnen und Bürger zum Stadtempfang

Liebe Büdelsdorferinnen und Büdelsdorfer, die Stadt Büdelsdorf wird am **29. September 2023** wieder einen **allgemeinen Stadtempfang mit Sporterehrung** ausrichten und möchte interessierten Bürgerinnen und Bürgern aus Büdelsdorf die Möglichkeit geben, daran teilzunehmen. Schwerpunkt der Veranstaltung soll der rege Gesprächsaustausch mit Gästen aus Politik, Wirtschaft, Verwaltung und anderen wichtigen Institutionen, die das örtliche Gemeinwesen entscheidend bestimmen, sein. In diesem Rahmen sollen darüber hinaus Persönlichkeiten, die sich um das Gemein-

wohl besonders verdient gemacht haben sowie erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler, angemessen gewürdigt und geehrt werden. Haben Sie Interesse, dann melden Sie sich bitte **bis zum 31. Juli 2023** an telefonisch unter: 04331 355-101 per Mail: baresel@buedelsdorf.de oder christiansen@buedelsdorf.de per Post: Stadtverwaltung Büdelsdorf, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf. Danach erhalten Sie eine schriftliche Einladung für max. zwei Personen. Büdelsdorf im Juni 2023
Herzlichst
*Maike Wilken Rainer Hinrichs
Bürgermeisterin Bürgermeister*

Ehrungen im Rahmen des allgemeinen Stadtempfangs

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, unser diesjähriger allgemeiner Stadtempfang wird am **29. September 2023** stattfinden. Er ist der wohl wichtigste Empfang der Stadt Büdelsdorf, bei dem die Arbeit aller in der oder für die Stadt ehrenamtlich-gemeinnützig Tätigen gewürdigt werden soll.

Es sollen Persönlichkeiten eingeladen und geehrt werden, die sich um das Wohl der Gemeinschaft besonders verdient gemacht haben, ein besonderes Ehrenamt bekleiden oder eine besondere Funktion ausüben.

Das kann z. B. ein persönliches Engagement auf sozialem oder kulturellem Gebiet oder im Umweltbereich sein, eine besondere Nachbarschaftshilfe, das Blutspenden, die Betreuung von älteren, kranken oder behinderten Menschen oder eine langjährige Funktion in einem Verein. Damit wir diese Personen, die ihre Arbeit oft bescheiden im Hinter-

grund leisten und der Öffentlichkeit häufig nicht bekannt sind, beim allgemeinen Stadtempfang entsprechend ehren können, **brauchen wir Ihre Mithilfe!** Wenn Sie also jemanden kennen, vielleicht aus Ihrer Nachbarschaft, aus Ihrem Bekanntenkreis oder Verein, der sich in vorgenannter Weise zugunsten der Allgemeinheit einsetzt, benennen Sie uns bitte diese Person mit einer kurzen Beschreibung ihrer Tätigkeit. Damit wir die Einladungen rechtzeitig verschicken können, erbitten wir die **Vorschläge spätestens bis zum 31. Juli 2023** an Frau Baresel bzw. Frau Christiansen per E-Mail: baresel@buedelsdorf.de oder christiansen@buedelsdorf.de per Post: Stadtverwaltung Büdelsdorf, Am Markt 1, 24782 Büdelsdorf. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung! Ihre
*Maike Wilken Rainer Hinrichs
Bürgermeisterin Bürgermeister*



bodenthien
Elektrotechnik

**Elektroinstallation · Elektromotoren
Telefonanlagen · Netzwerktechnik
Alarmanlagen · Brandmeldeanlagen**



Wollinstraße 8 Tel. (04331) 3 11 71 info@bodenthien.de
24682 Büdelsdorf Fax (04331) 3 79 99 www.bodenthien.de

Tourismus und Umweltwirkung

Reisende nehmen die Umwelt, Natur und Ressourcen in Anspruch. Durch ihren Aufenthalt steigern Touristen vor Ort den Bedarf an Wasser, Energie und Flächen. Den größten Anteil der Emissionen von Reisen verursacht die Reisemobilität (An- und Abreise zum Urlaubsort).

Das immense Wachstum der Tourismusbranche verursacht vielfältige Probleme. Nachhaltiger Tourismus ist der Versuch, diesen entgegenzuwirken und ökologische, ökonomische sowie soziokulturelle Ziele miteinander in Einklang zu bringen.

Mit den folgenden Tipps können Sie die entstehenden Umweltbelastungen einer Urlaubsreise reduzieren:

1. Bevorzugen Sie Reiseziele in der Nähe:

Die stärksten Umweltbelastungen entstehen durch die An- und Abreise zum Urlaubsort. Dabei ist nicht nur die Entfernung, sondern auch die Wahl des Verkehrsmittels von entscheidender Bedeutung. Auch die Vor-Ort-Mobilität kann zu weiteren Umweltbelastungen beitragen. Nutzen Sie deshalb möglichst Bus, Bahn und Fahrrad und informieren sich auch über das Nahverkehrssystem der Reiseregion.

Projekte wie z.B. „Katzensprung“ geben einen Überblick über Erlebnisse und Urlaubsziele in Deutschland, um durch den Urlaub vor der Haustür CO₂ einsparen zu können: <https://www.katzensprung-deutschland.de/>

2. Reduzieren Sie Flugreisen und vermeiden Sie Kreuzfahrten:

Besonders umweltschädlich sind Flugreisen. Für einen Flug von Deutschland auf die Kanarischen Inseln und zurück verursacht eine vierköpfige Familie bereits 7,2 t CO₂e. Mit einem vollbesetzten Mittelklasse-Wagen könnten Sie dafür rund 45.000 km weit fahren. Kreuzfahrten sind ebenso sehr umweltbelastend. Für solche Fernreisen gibt es leider keine umweltfreundlichen Alternativen. Was Sie aber machen können: Sie können freiwillige Kompensationszahlungen für die Emissionen von solchen Reisen vornehmen und Ihr Verhalten im Alltag anpassen.

3. Nutzen Sie zertifizierte Angebote (Umwelt- und Sozialstandards):

Umweltzertifikate und Labels können bei der Suche nach umweltschonenden Reisen helfen. Auf diese Weise werden Angebote mit verbindlichen Umwelt- und Sozialstandards gekennzeichnet. Weitere Informationen zu Zertifikaten und Labels erhalten Sie in Reisebüros oder z.B. unter <https://tourismus-labelguide.org/labeluebersicht/>

4. Verhalten Sie sich im Urlaub genauso umweltbewusst wie zu Hause:

Umweltschonendes Verhalten, was zu Hause selbstverständlich ist (z.B. sparsamer Umgang mit Energie und Wasser, Mülltrennung etc.), sollte auch im Urlaub genauso alltäglich sein.



Korrektur zum letzten KlimaSchnack:

Beim letzten Artikel zum Thema Mülltrennung hat sich leider ein Fehler eingeschlichen – Styropor (als Verpackungsmaterial) gehört für eine korrekte Trennung natürlich (weiterhin) in den gelben Sack / die gelbe Tonne. Korrekterweise hätte hier eigentlich stehen sollen, dass Styroporreste von Dämmplatten nicht in die Gelbe Tonne gehören. Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen. Auf unserer Homepage finden Sie die korrigierte Version des Artikels.

TIPPS für Flugreisen

Häufigkeit: Wie lange ist Ihr letzter Flug her? Wenn Sie erst im letzten Jahr geflogen sind: Könnten Sie auch in einem Urlaubsziel in der Nähe erholsame Ferien verbringen?

Alternativen: Haben Sie daran gedacht, alternative Transportmöglichkeiten zu prüfen? Das europäische Nachtzugnetz wächst stetig, auch Nachtbusse sind vielleicht eine Alternative, um sogar einen Urlaubstag mehr zu gewinnen. Selbst ein Roadtrip mit Privat- oder Mietwagen ist klimaverträglicher.

Direkt: Vermeiden Sie Zubringerflüge zu Drehkreuzen wie z.B. Frankfurt. Alternativen sind hier z.B. Rail&Fly. Mit dem Zug erreichen Sie den Flug flexibel und günstig.

Ausgleich I: Nutzen Sie Angebote von spezialisierten Organisationen wie Atmosfair, um mit einer Ausgleichzahlung die entstehenden CO₂-Emissionen der Flugreise zu kompensieren.

Ausgleich II: Überprüfen Sie, wie Sie Ihr Verhalten im Alltag anpassen können, um Ihren CO₂-Fußabdruck zu reduzieren. Möglichkeiten sind vielfältig, z.B. Reduktion des Fleischkonsums, Wechsel zu Ökostrom oder nutzen Sie wann immer möglich das Fahrrad.

Weitere Informationen



Maike Wilken bleibt Bürgervorsteherin



Bürgermeister Rainer Hinrichs (links) und Bürgervorsteherin Maike Wilken (rechts) mit den ausgeschiedenen Stadtvertretern (von links) Andreas Klauer, CDU; Joachim Bolz, BWG; Elsbeth Prange, CDU; Eveline Knarr, BWG; Walter Knarr, BWG; Beate Sameisky, SPD; Alexander Lerbs, SPD.

(hb) In der konstituierenden Sitzung der neu gewählten Stadtvertretung wurde Maike Wilken einstimmig zur Bürgervorsteherin wiedergewählt. Die CDU-Politikerin geht damit in ihre zweite Amtszeit. „Es ist mir eine große Ehre, erneut das Amt der Bürgervorsteherin ausüben zu dürfen. Diese Aufgabe übernehme ich sehr gerne wieder. Besonders freue ich mich über das einstimmige Votum zu meiner Wahl und das damit zum Ausdruck gebrachte Vertrauen. Ich bin dankbar, von dieser Position aus weiterhin die Geschichte der Stadt mitgestalten zu dürfen und freue mich auf die weitere Zusammenarbeit mit den Fraktionen und der Verwaltung zum Wohle unserer Bürgerinnen und Bürger“, sagte Wilken nach der Wahl.

In der Sitzung wurde zudem die ausgeschiedenen Stadtvertreter durch die Bürgervorsteherin verabschiedet. „Sie alle haben - und werden es zum Teil weiterhin - dazu beigetragen,

unser Gemeinwesen weiterzuentwickeln. Sie haben sich zum Wohle ihrer Mitmenschen und ihrer Stadt engagiert und sich stets neuen Herausforderungen und Themen gestellt. Dieses ehrenamtliche Engagement ist unverzichtbar“ würdigte die

Arbeit der ehemaligen Stadtvertreter. Dafür gebühre Ihnen große Anerkennung und ganz herzlicher Dank.

Unter den Verabschiedeten war Alexander Lerbs (SPD), der 27 Jahre lang der Stadtvertretung angehörte, zuletzt als 1.

keit, mit der Du Dich in herausragender Weise um Deine Stadt und Deine Mitbürgerinnen und Mitbürger verdient gemacht hast“ sagte Maike Wilken in ihrer Laudatio.

Joachim Bolz (BWG), Christiane Reuter (SPD), Dr. Renja Romey-Glüsing (SPD), Eveline Knarr (BWG, geehrt für 15 Jahre Stadträtin), Elsbeth Prange (CDU, geehrt für 25 Jahre Stadträtin und zukünftig bürgerliches Mitglied der Stadtvertretung), René Banaski (FDP, zukünftig bürgerliches Mitglied), Andreas Klauer (CDU, zukünftig bürgerliches Mitglied), Henning Schmidt (SPD, zukünftig bürgerliches Mitglied) und Peter Wichmann (SPD, zukünftig bürgerliches Mitglied).

Walter Knarr (BWG) und Beate Sameisky (SPD) scheiden als bürgerliche Mitglieder aus. Martin Hartig (SPD) und Konstantinos Wensierski (CDU)



Die Fraktionsvorsitzenden Michael Huep (BWG, von links), Martin Hartig (SPD), Sonja Schaedla (SSW), Konstantinos Wensierski (CDU) und Lars Birk (FDP, ohne Fraktionsstatus)

Stadtrat „Mit der abgelaufenen Wahlperiode beendest Du Deine kommunalpolitische Tätig-

wurden für ihre zehnjährige Mitgliedschaft in der Stadtvertretung geehrt.

Café & Bäckerei
Reimers

Jetzt ist Eistortenzeit - viele verschiedene Sorten

Büdelisdorf: Jeden Sonntag (8 - 16 Uhr) frische Brötchen & Kuchen

- 24782 Büdelisdorf · Hollerstraße-West · Tel. 3 11 30
- 24791 Alt Duvenstedt · Dorfstraße 11
Tel. (04338) 99 94 386 · sonntags 8 - 12 Uhr

AVB StickArt

Wir besticken:
Poloshirts · T-Shirts · Caps · Handtücher
Oberhemden · Banner · Logos u.v.m.
professionell in Top-Qualität.

Jenny Teipelke

24782 Büdelisdorf · Hollerstraße 26
fon: 0172 84 67 610 · e-mail: j.teipelke@avb-stickart.de
www.avb-stickart.de



Bürgervorsteherin Maike Wilken informiert über die Arbeit der Stadtvertretung

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

am 14. Mai hat die Kommunalwahl stattgefunden, und die konstituierende Sitzung der Stadtvertretung im Juni kennzeichnete den Beginn der neuen Wahlperiode.

Damit verbunden ist auch ein personeller Wechsel. Einige Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter haben ihr kommunalpolitisches Engagement von sich aus beendet; andere, die kandidiert haben, sind nicht in die Stadtvertretung gewählt worden. Von diesen Personen arbeiten aber einige zukünftig als bürgerliche Mitglieder weiter mit.

Den Ausgeschiedenen, die sich um ihre Stadt und ihre Mitbürgerinnen und Mitbürger sehr verdient gemacht haben, habe ich meinen herzlichsten Dank für ihr engagiertes Wirken ausgesprochen und sie gemeinsam mit dem Bürgermeister verabschiedet.

Bei der dann folgenden Wahl zur Bürgervorsteherin wurde ich erneut einstimmig in dieses Amt gewählt.

Über dieses deutliche Zeichen des Vertrauens habe ich mich sehr gefreut. Ich werde weiterhin meine Kraft dafür nutzen, sowohl alle politischen Vertreterinnen und Vertreter als auch die Stadt Büdelsdorf in ihrer Gesamtheit angemessen zu vertreten und mich für die Bürgerinnen und Bürger einzusetzen und deren Ansprechpartnerin zu sein.

Bei allen nachfolgenden Wahlvorgängen wurde ebenfalls immer einstimmig abgestimmt.

In die Position der 1. Stellvertretenden Bürgervorsteherin wurde Bettina Dressler, SPD und in die des 2. Stellvertretenden Bürgervorstehers wurde Christian Schaedla, SSW, gewählt.

Doris Höll, CDU, wurde zur 1. Stadträtin gewählt und Martin Hartig, SPD zum 2. Stellvertretenden Bürgermeister.

Im weiteren Verlauf der Sitzung wurden die Mitglieder der

Ausschüsse sowie deren Vorsitzende gewählt und Personen in diverse Gremien entsandt.

Um das Arbeitsaufkommen der Fachausschüsse gleichmäßiger zu gewichten, wurden Änderungen bei der Aufgabenverteilung vorgenommen. Infolgedessen wurden auch Änderungen bei den Bezeichnungen notwendig.

So wurde der „Ausschuss für Bildung, Familie und Freizeit“ in „Ausschuss für Bildung, Familie und Kultur“ umbenannt. Er umfasst zukünftig die Bereiche Schulische und außerschulische Bildung, Kindertagesbetreuung, Kultur und Fremdenverkehr.

Der ehemalige „Ausschuss für Ordnung, Senioren und Soziales“ wurde umbenannt in „Ausschuss für Freizeit, Integration und Soziales“. Er umfasst jetzt die Bereiche Jugend, Freizeit und Sport, Marktwesen und Handel, Wahlen, Brandschutz, Friedhofsangelegenheiten, Integration, Seniorenangelegenheiten und soziale Infrastruktur.

Die neuen Ausschussvorsitzenden sind Martin Hartig, SPD, Hauptausschuss, Arvid Hagge, CDU, Ausschuss für Umwelt, Ortsentwicklung und Verkehr, Sonja Schaedla, SSW, Ausschuss für Bildung, Familie und Kultur sowie Alexander Gleser, bürgerliches Mitglied, BWG, Ausschuss für Freizeit, Integration und Soziales.

Die weiteren Besetzungen der Ausschüsse, die Kontaktdaten der Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter und die Termine der jeweiligen Sitzungen finden Sie auf der Homepage der Stadt Büdelsdorf unter <https://www.buedelsdorf.de/Politik-Verwaltung/Politik/>.

.....
Liebe Büdelsdorferinnen und Büdelsdorfer,

vor uns als Stadtpolitik liegen zahlreiche Herausforderungen, die wir am besten gemeinsam bewältigen. Wir alle freuen uns auf unsere Aufgaben und werden sie zum Wohle der gesamten Bevölkerung erfüllen.

*Ihre Bürgervorsteherin
Maike Wilken*

Feuerwehr spendet Blut

(hb) Beim DRK-Blutspendetermin am 19. Juni im Regionalen Bürgerzentrum war die Freiwillige Feuerwehr in der Überzahl. 17 Mitglieder der Wehr spendeten ihr Blut. „Darunter waren auch sieben Erstspender“, berichtete Hauptbrandmeister Burkhard Wardin, der die Gemeinschaftsaktion ins Leben gerufen hat. „Wir sehen bei unseren Einsätzen bei Verkehrsunfällen, wie dringend oft Spenderblut gebraucht wird“, begründete Wardin seine Initiative. Jan-Cay von Appen, Referent für Öff-

entlichkeitsarbeit beim DRK-Blutspendedienst, begrüßte das Engagement der Büdelsdorfer Feuerwehrleute. „Es ist selten, dass wir eine so große Gruppe beim Blutspendetermin haben“, erklärte er. „Jetzt hoffen wir, dass die Erstspender zu Dauerspender werden“, sagte Wardin, der selbst bei diesem Termin zum 162. Mal sein Blut spendete. Wardin hofft, dass mit der Aktion auch Werbung für eine Mitgliedschaft in der Wehr verbunden ist. „Uns fehlen 28 Aktive“, machte er deutlich.



Mit 17 Mitgliedern war die Freiwillige Feuerwehr beim Blutspendetermin. Links steht der Initiator Burkhard Wardin.

320,- € 310,- € 120,- €

Goldschmiede Aha

Handgemachter Schmuck

Hollerstraße 26
24782 Büdelsdorf
04331 / 3 14 66
goldschmiede-aha@gmx.net
www.goldschmiede-aha-buedelsdorf.de

*Ihr Altgold ist Geld wert.
Barankauf hier!
Sprechen Sie mit uns.*

WISSER GmbH

Fenster Haustüren Vordächer Rollladen Innentüren Reparatur Wartung
Insektenschutz Sicherheitsbeschläge Verglasungen

Wir erstellen Ihnen gerne ein kostenloses Angebot!

Telefon 0 43 31 / 3 13 86
Fax 0 43 31 / 3 98 00
Hollerstr. 105 24782 Büdelsdorf

info@wisser-buedelsdorf.de
www.wisser-buedelsdorf.de

Vertreterversammlung der VR Bank Schleswig-Mittelholstein Auf dem Weg zur persönlich-digitalen Bank

Am 28. Juni präsentierte die VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG im Festzelt auf der Schleswiger Schlossinsel erfolgreiche Geschäftszahlen für 2022. Die Vertreterversammlung beschloss die Ausschüttung einer zweiprozentigen Dividende für Bankmitglieder. Der Ausblick in die zukünftige Entwicklung weist in Richtung „persönlich-digitale Bank“.

Im operativen Bankgeschäft sieht sich die Bank mit 268 Mitarbeitern trotz schwieriger Rahmenbedingungen gut aufgestellt, erklärte Vorstandsmitglied Karsten Petersen. Die Bilanzsumme ist stieg 2022 um 5,8% auf 1,8 Mrd. Euro, das Kreditgeschäft wuchs um 4,9% auf 1,1 Mrd. Euro und die Kundeneinlagen stiegen um 6,8% auf 1,3 Mrd. Euro. Der um 6,7% gesteigerte Bilanzgewinn von 2,8 Mio. Euro werde zur Stärkung der Rücklagen und der Auszahlung einer zweiprozentigen Dividende verwendet.

„Bei Bankgeschäften verändert sich das Verhalten unserer Kunden stark“, berichtete Vorstandsmitglied Georg Schäfer.

Die Bereiche Digitalisierung mit Online-Banking und bargeldlosem Bezahlen gewinnen immer stärker an Bedeutung, die Corona-Pandemie habe diese Entwicklung sogar noch be-

der Service am Dienstagnachmittag und am Freitagnachmittag nicht mehr personell besetzt sein. „Wir passen die Zeiten der tatsächlichen Nachfrage an“, erklärte Schäfer. „Die Kunden-

Die Filiale Aukrug zieht Ende September in die benachbarte Filiale nach Nortorf um, und die Filiale in Gelting verlegt das Serviceangebot auf den Standort in Kappeln. Erhalten bleiben an beiden Standorten aber Geldautomaten und Kontoauszugsdrucker.

Im Bereich der reinen SB-Filialen werden die Standorte in Dörpstedt, Melsdorf, Neumünster-Einfeld, Tolk, Brodersby und Hohn in den nächsten Monaten aufgegeben. „Das SB-Angebot an Orten, die kaum sonstige Infrastruktur aufweisen, ist für die Kunden weniger attraktiv“, sagte Vorstandsmitglied Karsten Petersen. „Gut nachgefragt und daher auch kostendeckend sind dagegen die SB-Filialen an regionalen Zentralorten, diese bleiben weiter bestehen.“

Die Vertreterversammlung bestätigte die Mitglieder des Aufsichtsrates Kirsten Suhr, Stefan Bies, Matthias Johannsen und Rudolf von Spreckelsen in ihren Ämtern. Jan Brüdern schied nach Ablauf seiner Amtszeit auf eigenen Wunsch nach zwölf Jahren aus dem Aufsichtsrat aus. Das bisherige Vorstandsmitglied Holger Siem verließ die Bank Ende Juni aus gesundheitlichen Gründen.



Aufsichtsratsvorsitzender **Jorn Kick** (Mitte) begrüßte die Gäste der Vertreterversammlung zusammen mit den Vorstandsmitgliedern **Georg Schäfer** (l.) und **Karsten Petersen** erstmalig im Festzelt auf der Schleswiger Schlossinsel Foto: VR Bank/Ratzke

schleunigt. „Zurzeit nutzen fast 60% der Kunden unsere digitalen Angebote. Wir entwickeln uns von einer persönlichen zu einer persönlich-digitalen Bank“, so Schäfer.

Das hat Folgen. Ab dem 2. Oktober wird in allen Filialen der VR Bank Schleswig-Mittelholstein

beratung nach Terminvereinbarung bieten wir aber nach wie vor an allen fünf Wochentagen von 8 bis 20 Uhr an.“

Auswirkungen hat diese Entwicklung auch auf die Filialstruktur. Während die telefonische „DirektFiliale“ in Süderbrarup und die „Serviceberatung Direkt“ in Osterönfeld die Kapazitäten weiter ausbauen, werden weniger frequentierte Filialen an zentralen Standorten zusammengelegt.

Während der Sprechzeiten sind die aktuellen Mietvertragsformulare bei uns erhältlich.

Haus & Grund®
24782 Büdelsdorf | Telefon: 043 31/3 06 53 | info@hausundgrund-buedelsdorf.de
Hollerstraße 30a | Telefax: 043 31/2 01 01 99 | www.hausundgrund-buedelsdorf.de

Sprechstunden und Rechtsberatung mit unserem Vereinsvorsitzenden Rechtsanwalt Timo Werner freitags von 16:00 bis 18:00 Uhr.

Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümergebiet von Büdelsdorf und Umgegend e.V.

PAASCH
RENT A TRANSPORTER

SIE SUCHEN EINEN SPRINTER FÜR EIN PAAR STUNDEN?

BEI UNS BEREITS AB **26 €/STD** INKL. 50 KM
TAGESTARIFE AB **65 €/TAG** INKL. 100 KM
KEINE KREDITKARTE ZUR ANMIETUNG ERFORDERLICH • BARZAHLUNG MÖGLICH

PAASCH GMBH • FEHMARNSTR. 9 • 24782 BÜDELSDORF
(04331) 300 334 • WWW.PAASCH-GMBH.DE

Auto-Lackiererei
Lutz Neugebauer

☎ **04331 - 86 85 4 87**
Haffstraße 1
24782 Büdelsdorf

Auto-Lackiererei-Neugebauer@t-online.de

IHR MALERMEISTER AUS BÜDELSDORF

Ich biete Ihnen sämtliche Malerarbeiten vom Tapezieren bis hin zu klassischen Maler- und Lackiererarbeiten im Innen- und Außenbereich für ein schönes zu Hause.
Gerne stehe ich Ihnen mit fachlicher Beratung zur Verfügung.

MALEREI WARNER
MEISTERBETRIEB

Sven Warner
Malermeister
Birkenweg 8
24782 Büdelsdorf

Telefon: 043 31-3 383 272
Mobil: 0162-9635880
E-Mail: info@malerei-warner.de
WWW.MALEREI-WARNER.DE

Neuer Seniorenbeirat

(hb) Am 30. Mai fand die Amtseinführung des neuen Seniorenbeirats der Bürgermeister Rainer Hinrichs im Rathaus statt. Die drei Frauen und drei Männer



Bürgermeister Rainer Hinrichs verabschiedet Traute Müller aus dem Beirat.

wurden von der Delegiertenversammlung gewählt. Wolfgang Artz, Else Frerichs, Uwe Giermann, Helga Pleep, Liese-Lotte Sausmikat und Eberhard Meyer-Hoffert werden die Belange der älteren Einwohner in der Stadt

vertreten. Peter Stange und Traute Müller gehören dem Seniorenbeirat nicht mehr an.

Hinrichs bezeichnete den Seniorenbeirat als wichtige Schnittstelle zu Verwaltung und Politik. Bürgervorsteherin Maike Wilken zeigte sich erfreut darüber, dass sich wieder Menschen gefunden haben, die sich in den Dienst der Allgemeinheit stellen. „Ältere Menschen haben andere Schwerpunkte als die jüngeren“, machte sie deutlich.

Mitglieder des Seniorenbeirats werden in allen Ausschuss- und Stadtvertretungssitzungen anwesend sein. Sie können Anregungen geben und Einwände erheben. Ein Stimmrecht haben sie nicht.



Bürgermeister Rainer Hinrichs (links) und Bürgervorsteherin Maike Wilken (rechts) mit den Seniorenbeiratsmitgliedern Else Frerichs, Uwe Giermann, Liese-Lotte Sausmikat, Eberhard Meyer-Hoffert, Helga Pleep und Wolfgang Artz (von links).

Veranstaltungskalender

Termin	Uhrzeit	Art und Ort der Veranstaltung	Veranstalter/Ansprechpartner
18.07.2023	13.00 Uhr	Radtour Sehestedt - Kiosk Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Radgruppe Frau Freitag 04331 122334
25.07.2023	13.25 Uhr	Wandertour mit dem Bus zur Fähre Nobiskrug – Schwebefähre – Eiscafé am Kanal Treffpunkt: Parkplatz – Ulmenstraße 1 Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Wandergruppe Frau Knospe 04331 44464
01.08.2023	13.00 Uhr	Radtour Fockbek – Kiesgrube – Café beim Bäcker Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Radgruppe Frau Freitag 04331 122334
08.08.2023	16.30 Uhr	Wander- und Radtour / Sommerfest Treffpunkt: AWO-Haus – Eschenweg 1a Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Wandergruppe Frau Knospe 04331 44464 Radgruppe Frau Freitag 04331 122334
15.08.2023	13.00 Uhr	Radtour Fähre Nobiskrug – Rade - Erdbeerhof Treffpunkt: Regionales Bürgerzentrum Büdelsdorf	AWO-Büdelsdorf Radgruppe Frau Freitag 04331 122334

Neue Interessenten sind auf den Wandertouren und Radtouren Herzlich Willkommen!

Jeden Montag	15.00 - 17.00 Uhr	Senioren-Singkreis im Regionalen Bürgerzentrum, Büdelsdorf	Senioren-Singkreis Frau Lucht 04331 87214
Jeden Dienstag	11.00 - 12.00 Uhr	Mittagstisch im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.00 - 16.00 Uhr	Betreuungsgruppen für Demente im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
Jeden Mittwoch	11.00 - 12.00 Uhr	Mittagstisch im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.00 - 15.00 Uhr und 15.00 - 16.00 Uhr	Gymnastik im Regionalen Bürgerzentrum, Büdelsdorf	Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf Frau Paul 04331 123851
	14.00 - 16.00 Uhr	Spielenachmittag für Senioren im Regionalen Bürgerzentrum, Büdelsdorf	Arbeiterwohlfahrt OV Büdelsdorf Frau Paul 04331 123851
Jeden Donnerstag	09.00 - 09:45 Uhr und 10.00 - 10.45 Uhr	Stuhlgymnastik im Haus der sozialen Dienste (AWO) Eschenweg 1a, Büdelsdorf	Frau Schaal
	11.00 - 12.00 Uhr	Mittagstisch im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.30 - 16.00 Uhr	DRK - Kaffee im Haus der sozialen Dienste (SDBZ), Eschenweg 1 a	DRK
Jeden Freitag	09.30 - 11.30 Uhr	Betreuungsgruppen für Demente im Haus der sozialen Dienste (AWO), Eschenweg 1 a, Büdelsdorf	AWO/SDBZ 04331 7088315
	14.00 - 16.30 Uhr	Kartenspiele im Haus der sozialen Dienste Eschenweg 1a, Büdelsdorf	AWO Ortsverein Frau Wittebel

Impressum

Herausgeber:

Wirtschaftsvereinigung Büdelsdorf e.V.,
Wollinstraße 8, 24782 Büdelsdorf,
Telefon (04331) 3 11 71,
Fax (04331) 3 79 99,
www.buedelsdorf.com
E-Mail: info@buedelsdorf.com
und **Stadt Büdelsdorf**, Rathaus, Am Markt 1,
24782 Büdelsdorf, www.buedelsdorf.de,
E-Mail: rathaus@buedelsdorf.de

Redaktion/ Fotos:

Horst Becker (hb), Mobil: (0174) 44 99 395,
E-Mail: redaktion@buedelsdorf.com
Rainer Hinrichs (gem), Stadt, Am Markt 1,
24782 Büdelsdorf, Telefon (04331) 355-100,
Telefax (04331) 355-377

Anzeigenberatung/ Vertrieb:

Holger Kienle, Mobil: (0157) 711 935 43,
E-Mail: anzeigen@buedelsdorf.com,

Koordination/ Layout:

Michael Schaarschmidt,
E-Mail: rundschau@buedelsdorf.com

Rechnungswesen Anzeigen:

Aileen Korn,
E-Mail: rechnungswesen@buedelsdorf.com

Druck:

Druckzentrum Neumünster, Rungestraße 4,
24537 Neumünster

Anzeigenpreise:

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 26 vom 1.3.22.

Erscheinungsweise:

Büdelsdorfer Rundschau sowie das Amtliche
Bekanntmachungsblatt der Stadt Büdelsdorf
erscheinen monatlich, am 15. eines jeden Monats,
kostenlos.

Verteilte Auflage: 7.500

Erfüllungsort und Gerichtsstand: Rendsburg.

Mit Namen und Signum des Verfassers
gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt
die Meinung der Redaktion. Herausgeber
und Redaktion setzen voraus, dass der Autor
Inhaber der Urheber- und Verwertungsrechte
hinsichtlich sämtlicher Bestandteile der Ein-
sendung ist, also auch bezüglich eingesandter
Abbildungen, Tabellen usw. – Nachdruck, auch
auszugsweise, nur mit Genehmigung der Herausgeber.

Danke

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Diamant-Hochzeit bedanken wir uns vielmals. Über den hübschen Kranz von unseren Nachbarn haben wir uns sehr gefreut.

Hildegard & Hartmut Doritz

Dr. Junge & Riedel

RECHTSANWÄLTE UND NOTAR

Dr. Ralph Junge (Bordesholm)

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Erbrecht

Stephan Riedel (Wilster)

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Sozialrecht

Timo Werner

Rechtsanwalt
Schwerpunkte:
Verkehrs-, Miet- und
Wohnungseigentumsrecht

Termine nach Vereinbarung

Telefon: 0 43 31 / 35 01-0
www.ra-t-werner.de

Fax: 0 43 31 / 35 01-11

E-Mail: info@ra-t-werner.de

Am Markt 5 · 24782 Büdelsdorf

Nachruf

Am 29. Mai 2023 ist der ehemalige Bürgervorsteher und langjährige Stadtvertreter Rolf-Rüdiger Roeske im Alter von 84 Jahren verstorben. Er hat sich um die Stadt Büdelsdorf und deren Bürgerinnen und Bürger in hohem Maße verdient gemacht. Schon in jungen Jahren engagierte sich Rolf Roeske in der Jugendorganisation seiner Partei, der Jungen Union. Er legte großen Wert auf politische Bildung und setzte sich in Seminaren und Veranstaltungen mit aktuellen Themen auseinander.



Rolf-Rüdiger Roeske

Das Interesse an Bildung und der Auseinandersetzung mit Sachthemen behielt er Zeit seines Lebens bei. Nicht zuletzt in seiner Berufswahl spiegelte sich dies wieder. So war er als Lehrer und von 1984 bis zu seiner Pensionierung im Jahre 2002 als Rektor der damaligen Emil-Nolde-Schule anerkannter Pädagoge und geschätzter Schulleiter.

Als Gemeindevertreter begleitete und förderte er die positive Entwicklung des Ortes höchst engagiert, zuverlässig und mit großer Menschlichkeit. Er begann sein kommunalpolitisches Wirken mit der Wahl in die Gemeindevertretung im Jahr 1970.

Über viele Jahrzehnte bis zu seinem Ausscheiden aus der Stadtvertretung im Jahr 2004 hat er stets Verantwortung übernommen und sich im Schul- und Kulturausschuss, im Hauptausschuss, im Finanzausschuss, im Sozialausschuss und im Vertriebenenausschuss mit großer Sachkenntnis für seine Gemeinde und seine Mitmenschen eingesetzt.

1988 hat er gemeinsam mit weiteren Verantwortlichen das in der Eingemeindung von Borgstedter Flächen liegende Potential für Büdelsdorf erkannt und sich für dieses Anliegen stark gemacht. Auch war ihm die Verleihung der Stadtrechte an die damalige Gemeinde Büdelsdorf ein besonderes Anliegen.

Als langjähriger Fraktionsvorsitzender hat er mit Umsicht die Geschicke der CDU - Fraktion geleitet. Er war ein kenntnisreicher, ehrlicher und verlässlicher Partner nicht nur für seine Parteikolleginnen und -kollegen, sondern für alle in der Kommunalpolitik Tätigen und die Verwaltung. Sein sachbezogenes und ausgleichendes Auftreten wurde allseits gewürdigt.

Auch im Amt des Bürgervorstehers, welches er vom 1.4.2003 bis zum 30.9.2004 ausübte, zeichneten ihn sein großes Verantwortungsbewusstsein sowie seine ruhige und besonnene Persönlichkeit aus und trugen zu seiner hohen Anerkennung über Parteigrenzen hinweg bei.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Stadt Büdelsdorf

Maike Wilken
Bürgervorsteherin



Rainer Hinrichs
Bürgermeister

Bestattungen
BOMBACH

BÜDELSDORF · USEDOMSTR. 10 · TEL. 04331 - 770 30 73

BOMBACH
GRANIT · MARMOR GmbH

BÜDELSDORF · USEDOMSTR. 10 · TEL. 04331 - 3 76 91

Lieferung zu allen Friedhöfen

• GRABSTEINE • LIEGESTEINE • URNENPLATTEN

HÖHLING
BESTATTUNGEN

Tag- und Nachruf: 0 43 31 - 2 29 87

Holstenstraße 3 | 24768 Rendsburg

Tradition verbindet. Seit 1887.

Anzeigen- und Redaktionsschluss

für die Ausgabe am 15. August:
3. August 2023

Beilagenhinweis

Diese Ausgabe enthält Beilagen von
„MABO Ihr Versicherungsmakler“ Gesamtausgabe)
sowie „Premiumservice Pahl“ (Teilbelegung).



BESTATTUNGSHAUS

BIELFELDT

Trauer braucht Zeit und Raum.
Wir begleiten Sie.

BIELFELDT-BESTATTUNGEN.DE  24h 04331 / 32190

Geburtstage unserer Seniorinnen und Senioren

18.07.30	Voß Helga	93 Jahre
19.07.36	Detlefsen Hannelore	87 Jahre
19.07.40	Pioch Elke	83 Jahre
20.07.40	Stühmer Günther	83 Jahre
20.07.42	Kühl Ursula	81 Jahre
22.07.35	Henning Udo	88 Jahre
22.07.36	Block Christel	87 Jahre
24.07.40	Ammann Robert	83 Jahre
26.07.37	Petersen Maria Luise	86 Jahre
30.07.39	Mahrt Jürgen	84 Jahre
30.07.40	Buntin Hans-Henry	83 Jahre
01.08.37	Bretzlaff Margret	86 Jahre
03.08.26	Eltermann Erika	97 Jahre
03.08.39	Wallschläger Inge	84 Jahre
04.08.40	Neas Trude	83 Jahre
05.08.43	Lublow Waltraud	80 Jahre
08.08.38	Dittschlag Ursula	85 Jahre
09.08.37	Flato Maria	86 Jahre
09.08.40	Sülflow Günter	83 Jahre
10.08.36	Doritz Hildegard	87 Jahre
10.08.39	Pries Dietrich	84 Jahre

Eiserne Hochzeit

Das Ehepaar **Lieselotte und Peter Petersen** feiert am 02.08.2023 das Fest der Eisernen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Goldene Hochzeit

Das Ehepaar **Cornelia und Joachim Cieluch** feiert am 03.08.2023 das Fest der Goldenen Hochzeit.

Herzlichen Glückwunsch!

Folgende Büdelsdorfer Babys wurden in jüngster Zeit mit dem Büdelsdorfer Büdel in unserer Stadt willkommen geheißen:

Amelie Marie Fröhner
geb. am 26.03.2023

Elias Thomsen
geb. am 30.04.2023

Wir wünschen ihnen und ihren Eltern eine gesunde, glückliche Zukunft und dass sie sich bei uns wohlfühlen!



Büdelsdorf
die junge Stadt.

WVB
Wirtschaftsvereinigung
Büdelsdorf e.V.

Rainer Hinrichs
Rainer Hinrichs
Bürgermeister

Jens Bodenthien
Jens Bodenthien
1. Vorsitzender

Apotheken-Sonntags- und Nachtdienst vom 15.07. bis 15.08.2023

15.07.2023	Garnison-Apotheke	Paradeplatz 8	24768	Rendsburg	04331-22454
16.07.2023	Apotheke im Ärztehaus	Neuer Wall 1	24782	Büdelsdorf	04331-770860
17.07.2023	Hochbrücken-Apotheke	Dorfstr. 9	24783	Osterrönfeld	04331-89939
18.07.2023	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	24787	Fockbek	04331-61404
19.07.2023	HOLSTEN-APOTHEKE	Klaus-Groth-Str. 6	24790	Schacht-Audorf	04331-94730
20.07.2023	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11-13	24768	Rendsburg	04331-24710
21.07.2023	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	24782	Büdelsdorf	04331-36288
22.07.2023	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11-13	24768	Rendsburg	04331-24710
23.07.2023	Kronwerk-Apotheke	Hollesenstr. 35	24768	Rendsburg	04331-75144
24.07.2023	Markt-Apotheke	Hohe Str. 14	24768	Rendsburg	04331-21188
25.07.2023	Stop-Apotheke	Eckernförder Str. 48c	24768	Rendsburg	04331-71204
26.07.2023	staggenberg die apotheke	Am Ahlmannkai 2	24782	Büdelsdorf	04331-697890
27.07.2023	Apotheke im Ärztehaus	Neuer Wall 1	24782	Büdelsdorf	04331-770860
28.07.2023	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42-44	24768	Rendsburg	04331-1234888
29.07.2023	Bismarck-Apotheke	Bismarckstr. 12-14	24768	Rendsburg	04331-24746
30.07.2023	Apotheke Westerrönfeld	Am Glockenturm 8	24784	Westerrönfeld	04331-88216
31.07.2023	Hochbrücken-Apotheke	Dorfstr. 9	24783	Osterrönfeld	04331-89939
01.08.2023	Garnison-Apotheke	Paradeplatz 8	24768	Rendsburg	04331-22454
02.08.2023	Brunnen Apotheke	Rendsburger Str. 50a	24787	Fockbek	04331-669906
03.08.2023	Apotheke im Ärztehaus	Neuer Wall 1	24782	Büdelsdorf	04331-770860
04.08.2023	HOLSTEN-APOTHEKE	Klaus-Groth-Str. 6	24790	Schacht-Audorf	04331-94730
05.08.2023	Eider-Apotheke	Hollerstr. 101	24782	Büdelsdorf	04331-36288
06.08.2023	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42-44	24768	Rendsburg	04331-1234888
07.08.2023	Fockbeker-Apotheke	Rendsburger Str. 19	24787	Fockbek	04331-61404
08.08.2023	Sonnen-Apotheke	Königsstr. 18	24768	Rendsburg	04331-14050
09.08.2023	Kronwerk-Apotheke	Hollesenstr. 35	24768	Rendsburg	04331-75144
10.08.2023	Apotheke im Ärztehaus	Neuer Wall 1	24782	Büdelsdorf	04331-770860
11.08.2023	Park-Apotheke	Hollerstraße 96	24782	Büdelsdorf	04331-39797
12.08.2023	Apotheke Wallstraße	Wallstr. 42-44	24768	Rendsburg	04331-1234888
13.08.2023	Bahnhof-Apotheke	Jungfernstieg 11-13	24768	Rendsburg	04331-24710
14.08.2023	Bismarck-Apotheke	Bismarckstr. 12-14	24768	Rendsburg	04331-24746
15.08.2023	Stop-Apotheke	Eckernförder Str. 48c	24768	Rendsburg	04331-71204

Hier können Sie die aktuellen Daten für die Apothekennotdienste abrufen: www.aksh-notdienst.de



Tagbegleiter

Wir nehmen uns Zeit für jung und alt.

- Alltagsbegleitung
- Haushaltshilfe • Büroarbeit
- Fahrt-Begleitung

Neu: Leistungen ab Pflegegrad 1 kostenlos

Inh. Julia Hoffmann

Telefon: (04331) 135 96 12 | Mobil: (01590) 642 44 00
info@tagbegleiter.de | www.tagbegleiter.de
An der Rauhstedt 12A | 24782 Büdelsdorf

SPOIDA
Bestattungen

Rendsburg
Schiffbrückenplatz 4
0 43 31 - 2 22 85

www.spoida-bestattungen.de



Wenn Sie unsere Hilfe brauchen.
Wir sind für Sie da.
Jederzeit. Weltweit.
Darauf können Sie sich verlassen.

BOLLMUS

BESTATTUNGEN

BENJAMIN AM DOLMEN 7-9

BOLLMUS 24782 BÜDELSDORF

BESTATTERMEISTER TELEFON 0 43 31 - 3 23 23

INFO@BOLLMUS-BESTATTUNGEN.DE

WWW.BOLLMUS-BESTATTUNGEN.DE

**Premiumqualität
zum Herstellerpreis**



**MIT TERRASSEN-
DÄCHERN VON HILLER
0 43 31 / 49 27 40 - 0**

HILLER GmbH
TERRASSENDÄCHER

Hiller Terrassendächer GmbH
Am Dolmen 6
24782 Büdelsdorf
Tel.: 0 43 31 / 49 27 40 - 0
Fax: 0 43 31 / 49 27 40 - 1
info@hiller-td.de

www.hiller-terrassendaecher.de

**Jetzt mit
Rückenwind fahren**

BOSCH

Bosch Mittelmotor
Akku 400 Wh, gegen Aufpreis 500 Wh

Hydraulische Scheibenbremsen

8-Gang-Nabenschaltung
mit Rücktrittbremse

Federgabel

28
Zoll

PEGASUS
Ancura E8R Disc

~~€ 2.799,-~~
€ **2.299,-**



ROSACKER
BÜDELSDORF

Hollerstr. 27 • 24782 Büdelsdorf • Tel. 043 31 / 31210 • fahrrad-rosacker@t-online.de

ANRUF GENÜGT

IHR HEISSER DRAHT

**ZU LEISTUNGSFÄHIGEN
BÜDELSDORFER FIRMEN**

WWB



Anzeigenberatung: Holger Kuenle
Mobil: 0157-71193543
E-Mail: anzeigen@buedelsdorf.com



Antiquitäten u. Nachlasseinkauf Tel. 5 76 73
A. Vollstedt, Hollerstraße 9 www.antik-rendsburg.de

Augenoptik – Brillen- und Hörgalerie Tel. 300 130
Parkallee 17-19, Büdelsdorf

Augenoptik – Optik Tittel Tel. 3 76 05
Hollerstraße 29, Büdelsdorf

AWO-Haus für soziale Dienste Tel. 7 08 83 15
Eschenweg 1a, Büdelsdorf, Herr Weiß

Bad & Meer · Fachmarkt für barrierefreie Bäder & Sanierung Tel. 440 280
Hollerstraße 99, 24782 Büdelsdorf www.bad-und-meer.de

Baugenossenschaft Mittelholstein eG Tel. 357-0
Weichselstraße 5 www.bgm-wohnen.de

Dachdeckerei Lorenzen GmbH Tel. 3 20 38
Agnes-Miegel-Straße 17 dach.lorenzen@gmail.com

Elektro-Maschinenbau – Elektro-Installation Tel. 3 11 71
bodenthien Elektrotechnik, Wollinstr. 8

Elektro-Installation Rohwer & Rickert Tel. 39 7 39
Neue Dorfstraße 41 **Mobil: 01 72 - 4 50 69 08**

Fenster & Türen Tel. 3 13 86
Wisser GmbH, Hollerstraße 105 **Fax 3 98 00**

Förderverein Häusliche Hospiz Büdelsdorf e.V. **Mobil:**
Heidi Dopp, Koordinatorin **0151 - 53 22 78 57**

Glaserei, Glasreparatur-Schnelldienst Tel. 3 03 99
Bernd Clausen, An der Rauhstedt 5

Kopierladen am Rathaus, Parkallee 17 Tel. 3 87 04
info@kopierladen-am-rathaus.de **Fax 3 19 77**

Malerei Warner, Birkenweg 8 Tel. 3383272
info@malerei-warner.de **Mobil: 0162 - 963 58 80**

Kamin- und Ofenbau Tel. 3 13 71
Volker Theden, Hollerstraße 25

ProComp Steger, Hollerstraße 21 Tel. 3 78 20
Computer Hard- und Software-Service **Fax 3 23 55**

Stahlbau Schröder GmbH + Co KG Tel. 34 78-0
Wollinstraße 23, 24782 Büdelsdorf **Fax 34 78-10**

Steuerberatung 900 Grad Tel. 35 99-0
Parkallee 2, 24782 Büdelsdorf besser@900grad.de